

: `cf]Ub`BYi \Ui g`V`Y]Vh`cdh]a]gh]gWk .
Ni _ØbZh][Y`D`ÀbY`VY]'6cfi gg]U'; `UXVUWk

: `cf]Ub`BYi \Ui g`Ai »Yfh`g]Wk`ni f`i b[Yk]ggYb`Ni _i bZh`VY]
6cfi gg]U`A`ÒbWkYb[`UXVUWk`i bX`VY`fÀZh][h`gY]bYb
J YfV`Y]Vgk i bgWk "

8]Y`Øb[ghYb`9bhk]W_`i b[Yb`fi bX`i a` : `cf]Ub`BYi \Ui g`k YfZYb`Y]b
Gk`U[`]Wk`h`Ui`Z`X]Y`U`_hi`Y`Y`gdcfh]Wk`Y`@U[Y`j`cb`6cfi`gg]U
A`ÒbWkYb[`UXVUWk`"8Yf`A`]hhY`ZY`Xgd]Y`Yfž`XYf`a`]h[fc»Yb
9fk`Ufhi`b[Yb`]b`X]Y`GU]gcb`[YghUfhY`h`k`Ufž`\Uh`Y]bY
Xi`fWk`k`UWk`gYbY`Gd]Y`nY]h`\]bhYf`g]Wk`ž`X]Y`b]Wk`h`bi`f`gY]b
dYfg`Òb`]Wk`Ygž`gcbXYfb`Ui`Wk`XUg`Gk`]W_gU`XYg`J`YfY]bg`d`fÀ[Yb
_Øb`bhY"

8]Y`GU]gcb`j`cb` : `cf]Ub`BYi \Ui g`]a
F ØW_V`]W_

: Øf`XYb`&+!`À\ f][Yb`BYi \Ui g`VY[Ubb`X]Y`GU]gcb`a`]h
j]Y`j`Yfgd`fYWk`YbXYb`5a`V]h]cbYb`"A`]h`Y]bYf`J`YfhfU[gj`Yf`Àb[Yfi`b[
V]g`&\$&+`i`bX`XYf`F`c`Y`U`g`J`nY]!`?`Ud]h`Àb`gWk`]Yb`Yf`Y]bY
Gk`ØggY`d`cg]h]cb`]a`HYUa`Y]bni`bY`a`Yb`"8`c`Wk
i`bhYfgWk`]YX`]Wk`ghY`<`YfUi`gZcfXYfi`b[Yb`gcf[hYb`XUZØfž`XUgg`Yf
k`YhhVYk`YfVgØVYf[fY]ZYbX`bi`f`%*`A`U`]b`XYf`GhUfhY`Z`ghUbX`"?`Y]bY
J`Yf`Y`hni`b[Yb`i`bX`X]Y`?`cb`_i`ffYbn`]a`HYUa`j`Yf\]bXYfhYb`gY]bYb
5i`Zgh]Y[`ni`a`@]ghi`b[ghfÀ[Yf"

8]Y`F`ØW_Ybbi`a`a`Yf`%\$ž`X]Y`]a`ni`[Yk]YgYb`k`i`fXYž`gc`h`Y`]a
X]Y`b`Òh][Y`J`YfU`bhk`cfhi`b[`ØVYfhfU[Ybž`k`i`fXY`UVYf`X`i`fWk`gY]bY
`Y]ghi`b[ghYWk`b]gWk`Yb`F`ØW_gWk`À[Y`hY]`k`Y]gY`ni`f`6ØfXY"

B Yi \Ui g`GhUbXdi b_h`ØVYf`gY]bY`Ni _i bZh

æa 'FU\ a Yb'XYf'Øb[ghYb'8]g_i gg]cbYb'i a 'gY]bY'gdcfh]WXY
Ni _i bZn]b'; `UXVUW\ ghY`hY'BYi \Ui g'_Ufž'XUgg'Yf'Y]bYb'K YW\gY`
b]W\h'UbghfYVh'Hfchn'XYf'; YfØW\hYž'X]Y']bgVYgcbXYfY']a 'žbi Uf
i bX'k Å\fybX'XYf'YmhYb'K cW\Yb'_i fg]YfhYbž'V'Y]Vh'Yf
cdh]a]gh]gW\i bX'ZØ\`h'g]W\k c\`]b'XYf'A UbbgW\UZh" æW [Y\Y
XUj cb'Ui gž'XUgg]W\`VY]'6cfi gg]U'V'Y]VY ž'Yf_`ÅfhY'Yf']b'Y]bYa
æhYfj]Yk'k Å\fybX'XYg'9j Ybhg' 6U`Yf'@YU[i Y "

DchYbh]Y`Y'J YfÅbXYfi b[Yb']a'; `UXVUW\ Yf
? UXYf

8]Y'G]hi Uh]cb']b'XYf'A]hY'ZY'XnYbhfU'Y'XØfZhY'g]W\`YXcW\`VU`X
ÅbXYfb" 'HfU]bYf'; YfUfXc'GYcUbY'\Uh'a]h'nU\`fY]W\Yb'Cd]cbYb']b
XYf'NYbhfU'Y'ni '_Åa dZYb"8]Y'FØW__Y\`f'j cb'cgWUf': fUi `c'gck]Y
X]Y'BYi j YfdZ]W\hi b[Yb'j cb'D\]]dd'GUbXYfi bX'?Yj]b'GhØ[Yf
gYhYb'BYi \Ui g'ghUf'_i bhYf'8fi W_'GYcUbY'k]Yg'XUfUi Z\]bž'XUgg
X]Y'dYfgcbY`Y'5i g[Ub[g'U[Y'gck c\`ZØf']\b'U'g'Ui W\ZØf'BYi \Ui g
\YfUi gZcfXYfbX'gY]"

8YbbcW\k]fX'gdY_i `]Yfž'XUgg'a]bXYghYbg'Y]b'Gd]Y`Yf'XYb'J YfY]b
j Yf'UggYb'_ØbbhYž'k Ug'BYi \Ui g'Y]bY'VYggYfY'DYfgdY_h]j Y']a
HYUa `Yfa Ø[`]W\Yb'_ØbbhY"8]Y'; YfØW\hY'i a 'BYi \Ui g'i bX
a Ø[`]W\Y'K YW\gY'ni f'57': `cfYbn'k UfYb'nk Uf'dfÅgYbž'ZUbXYb
YXcW\k Yb][`Ni gh]a a i b[`]b'XYb'A YX]Yb'i bX'VY]'9i dYfhYb"

; YfØW\hY'i a 'HfUbgZYfg'i bX'XYfYb
5i gk]f_i b[Yb

8]Y'GdY_i `Uh]cbYb'ØVYf'Y]bYb'a Ø[`]W\Yb'K YW\gY`gY]Yb'ZØf
BYi \Ui g' [Uf'b]W\h'gc'Y]b'[fc»Yg'H\Ya U '[Yk YgYb"GY]h'gY]bYa
K YW\gY`j cb'% * \$'A ØbW\Yb'ni f'6cfi gg]U]a 'ž\`f'&\$%+ \Uh'Yf
g]W\i bhYf'7cUW\8]YhYf'<YW_]b[`YhUV`]Yfh"CV'BYi \Ui gž'U`g
dchYbn]Y`Yf'5V[Ub[ž'hUhgÅW\`]W\i]a': c_i g'UbXYfYf'J YfY]bY
ghY\Yb'_ØbbhYž'\Åb[h'Ui W\j cb'XYf'XYi h]W\Yb'Dcg]h]cb]Yfi b[
j cb'7\]f]ghcd\`?fUa Yf'UVž'XYggYb'j cfnY]h][Yf'5VgW\]YX'Ui g
; `UXVUW\`k U\fgW\Y]b`]W\Yf'YfgW\Y]bh"

8]Y'9bhk]W_i b[Yb'fi bX'i a 'BYi \Ui g'g]bX'b]W\h'bi f'ZØf'\b
gY`Vghž'gcbXYfb'Ui W\ZØf'X]Y'6cfi gg]U'j cb'6YXYi hi b["'G]Y
j YfXYi h]W\Yb'X]Y'i bg]W\Yf\Y]hYb'i bX'<YfUi gZcfXYfi b[Ybž'a]h
XYbYb'XYf'J YfY]b'_cbZfcbh]Yfh']ghž'k Å\fybX'Yf'j Yfgi W\hž']b'XYf
6i bXYg`][U'k YhVYk YfVgZÅ\]['ni 'V`Y]VYb"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY